| Original | | Substituto | |
|---|---|---|---|
| OPEN/CLOSE | Open/Close | SURROUND | Eject / Surround |
| | Power | | Power |
| VCR | VCR | SHIFT + VIDEO 4 | Shift + 4 |
| DVD | DVD | SHIFT + DVD 2 | Shift + 2 |
| INPUT | Input | RDS AV INPUT | AV / Input / RDS |
| 1 | 1/Tracking- | TV 1 | 1 |
| 2 | 2 | DVD 2 | 2 |
| 3 | 3/Tracking+ | CD-STB 3 | 3 |
| 4 | 4 | VIDEO 4 | 4 |
| 5 | 5 | TAPE 5 | 5 |
| 6 | 6 | TUNER 6 | 6 |
| 7 | 7 | AUX-HDD 7 | 7 |
| 8 | 8 | USB 8 | 8 |
| 9 | 9 | BLUETOOTH 9 | 9 |
| 0 | 0 | HDMI-SAT 0 | 0 |
| SYSTEM | System | LIST SMART | Smart / List |
| CLEAR | Clear | CLEAR EXIT CANCEL | Exit / Cancel / Clear |

| Original | | Substituto | |
|---|---|---|---|
| SETUP | Setup | OPT-TOOLS SETUP | Setup / OPT / |
| DISPLAY | Display | MEDIA DISPLAY | Display / Media |
| TITLE/ PBC | Title/PBC | TITLE SOUND | Sound / Title |
| MENU | Menu | HOME MENU | Menu / Home |
| PR+ | Up | | Up |
| PR+ | PR+ | CH PAGE + | CH+ / Page+ |
| PR- | PR- | CH PAGE - | CH- / Page- |
| PR- | Down | | Down |
| | Left | | Left |
| | Right | | Right |
| OK/ENTER | OK/Enter | OK | OK |
| SUBTITLE | Subtitle | EQ SUBTITLE | Subtitle / EQ |
| AUDIO | Audio | LANG I/II AUDIO | Audio / Lang I/II |
| SEARCH | Search | NETFLIX SEARCH | Red / Netflix / Search |
| ZOOM | Zoom | SIZE ZOOM | Zoom / Size |
| REW | << | TUNE- | << / Tune- |
| PLAY/PAUSE | Pause | STEP-FREEZE | Pause / Step / Freeze |

| Original | | Substituto | | Original | | Substituto |
|---|---|---|---|---|---|---|
| PLAY/PAUSE | Play | SLOW | Play / Slow | | | |
| FF | >> | TUNE+ | >> / Tune+ | | | |
| PREV | I<< | PRESET- | I<< / Preset- | | | |
| STOP | Stop | HOLD | Stop / Hold | | | |
| NEXT | >>I | PRESET+ | >>I / Preset+ | | | |
| REC | Rec | REC MODE | Rec / Rec Mode | | | |
| SPEED | Speed | FORMAT PICTURE | Picture / Format | | | |
| REPEAT | Repeat | APP REPEAT | Green / APP / Repeat | | | |
| A-B | A-B | YouTube REPEAT A-B | Yellow / YouTube / Repeat | | | |
| TV/VCR | Tv/VCR | PROGRAM TV/RADIO | TV/Radio / | | | |
| 3D | 3D | SHIFT + CD-STB 3 | Shift + 3 | | | |
| MARK | Mark | PC FAV MARKER | Fav / Marker / PC | | | |
| ANGLE | Angle | ANGLE INFO | Info / Angle | | | |
| CM-SKIP | CM-Skip | -/-- GUIDE EPG | Guide / EPG / -/-- | | | |
| REPLAY | Replay | GOTO TEXT | Text / Goto | | | |
| LAST CH | Last CH | RETURN BACK | Back / Return | | | |
| PROGRAM | Program | SHIFT + PROGRAM TV/RADIO | Shift + TV/Radio / Program | | | |